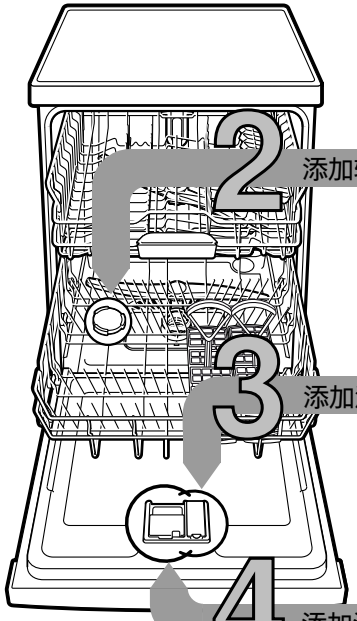
zh

洗碗机 快速使用指南

简要方便:
操作洗碗机主要的说明...

第一次使用前,
请仍详细阅读
安装及使用说明书!



1 设定水软化系统 *

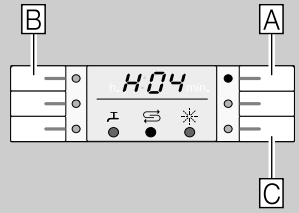
很快就完成了 ...

向水厂询问水硬度值并填入 ...

水硬度值 °dH	硬度范围	mmol/l (毫摩尔/公升硬度)	设定值
0 - 6	软	0 -1.1	H:00
7 - 8	软	1.2-1.4	H:01
9 -10	中度	1.5-1.8	H:02
11-12	中度	1.9-2.1	H:03
13-16	中度	2.2-2.9	H:04
17-21	硬	3.0-3.7	H:05
22-30	硬	3.8-5.4	H:06
31-50	硬	5.5-8.9	H:07

* 只有在第一次洗涤以前或者水硬度发生变化时

然后这样设定
- 打开开/关的开关
- 按住程序选择开关A不放并同时按住“开始”(Start) 键直到数码显示器显示H: 0...为止。
- 放开两个按钮。
按钮A指示灯在闪烁， 数码显示器将显示出厂前预设调节值H: 04.
- 按下程序按钮C 。
此按钮每按一次设定值将跳一级，跳到H: 07值后, 再跳回到H: 00(关)。
- 按下“开始”键，机器已保存新调节值。

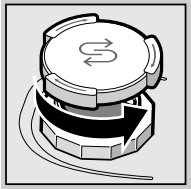


设定漂洗剂配量 *

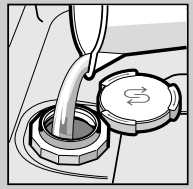
然后这样设定
- 打开开/关的开关
- 按住程序选择开关A不放并同时按住“开始”(Start) 键直到数码显示器显示H:0...为止。
- 放开两个按钮。
按钮A指示灯在闪烁， 数码显示器将显示出厂前预设调节值H:04.
- 按下按键A连续几次，一直到数码显示器显示 ⌜ :05为止。
- 按下程序按钮C 。
此按钮每按一次设定值将跳一级，跳到 ⌜ :06再跳回到 ⌜ :00 (关)。
- 按下“开始”键，机器已保存新调节值。

2 添加软化盐

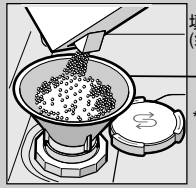
可溶解石灰质 (水硬度设置值为0时，则不需要！) 请在机器启动之前加盐，这样溢流的盐溶液会被冲走，不会造成洗碗机腐蚀。



将盖子旋开来。

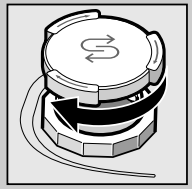


只有在第一次洗碗以前，将水倒入软化盐仓中。



填充软化盐
(绝勿填充洗涤剂！)。

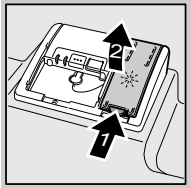
*根据您的机型而定。



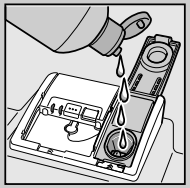
把旋开盖关紧，立即开始洗碗。

3 添加漂洗剂

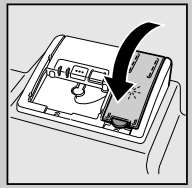
使餐具光洁明亮(只有在餐具出现斑痕 (调低) 或水渍 (调高) 时，才需要调节漂洗剂配量)...



按下标记1，
拉起盖子2。



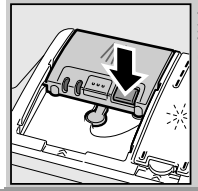
填充漂洗剂。



把盖子关上，咔嚓!

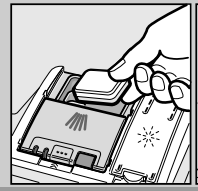
4 添加洗碗块/洗碗粉

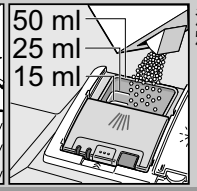
肮脏程度高，洗涤剂量就大...



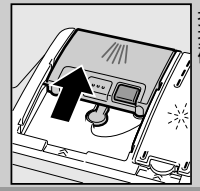
如果需要，
打开盖子
(按下按键)。

请注意，
三合一产品不
适于所有洗涤程序，
应遵守生产厂家
的说明。





洗碗粉倒入干燥的洗涤剂仓。



把盖子再推入并压紧，砰!

5 开机

6 选择洗涤程序

日常洗、智能洗或节能洗...

7 启动程序 开始了...

8 关机 一切正常...

洗涤程序一览表

此表列出所有可能的洗涤主程序。请参考控制面板以了解您机型的洗涤主程序。
洗涤程序数据是依据欧洲标准 EN 50242 测得的实验室数据。
消耗值将视洗涤主程序的选择和增值功能而定。
关闭漂洗剂显示或漂洗剂不足时，运行时间将随之更改。

	日常洗 70°	智能洗 45° / 65°	节能洗 50°	夜静洗 50°	即时洗 65° 1h	精致洗 40°	自清洁 70°
持续时间（小时：分钟）	1:20 - 1:30	1:40 - 2:40	3:45	4:00	1:00	1:25 - 1:30	1:30
耗电量（千瓦/小时）	1.85	0,95 - 1,6	0.92	1.05 - 1.09	1.30	0.85 - 0.90	0.99
用水量（公升）	16 - 19	7 - 18	9.5	10	10	11 - 14	9,5

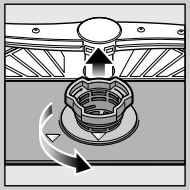
有关可选择的增值功能的说明，请参见使用说明书。

9001448240 (9905) 642AX.CN MA

维护和保养

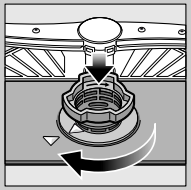
为了达到最佳洗涤效果 …

滤塞
...应检查，
必要时要清理。

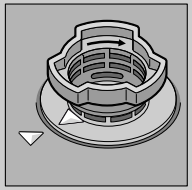


转动过滤装置圆筒，
取出过滤装置 …

在流动水下冲洗 …

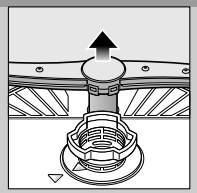


装入 ...

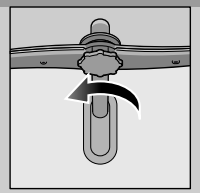


旋紧过滤装置
– 注意标记!

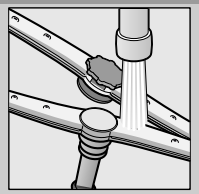
冲刷臂
...去除堵塞物、
沉淀物



将下冲刷臂
向上拉出 ...

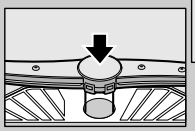


旋下上冲刷臂X ...



用流动水
(可能需要用牙签)
清理喷水口...

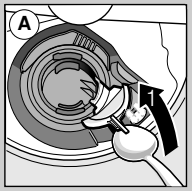
装下冲刷臂...



拧紧上冲刷臂

清理排水泵

- 拔掉电源插头
- 拿出滤塞，把水汲出
- 拆下保护盖 (A)
- 检查叶轮部位是否有杂物
- 插上保护盖，应入孔并发出咔嚓声 (B)
- 放入滤塞



自行解除小故障 …

… 因为自己动手很值得!

故障	可能造成故障的原因	如何解除故障
“🚰” 指示灯亮起	进水管卡住或 沉积石灰质	▷ 打开进水管套件， ▷ 1. 旋下进水管， 2. 清理进水管中的滤塞， 3. 进水水龙头打开时， 水流量应该至少为10公升/分钟， 如果流量更低，应更换进水管套件，
		▷ 铺设进水管时，不要出现弯折部位，
显示 “**E:22**”	滤塞中有污垢或堵塞	▷ 清理滤塞(参见以上说明)，
“E:07”指示灯亮起	吸入口(在机内右侧)被餐具挡住	▷ 摆放餐具时，应注意不要挡住吸入口。
“**E:25**”和“🚰” 指示灯亮起	排水泵卡死	▷ 清理排水泵 (参见以上说明)，
程序结束后， 机器内还有残余水	洗涤程序尚未结束 过滤装置或滤网底下部位堵塞	▷ 请等到程序结束或者对机器进行重置。 ▷ 请清洁滤网和其底下的部位。
软化盐不足指示灯和 漂洗剂不足指示灯亮起	漂洗剂已用尽 软化盐已用尽 传感器侦测不到盐锭	▷ 请填充漂洗剂。 ▷ 请填充软化盐。 ▷ 请使用其他软化盐。
程序结束后， 机内是湿的	并非机器故障	▷ 基本“冷凝烘干”的烘干原理， 机内有水滴是一种正常物理效应。 湿气在洗碗机内壁上凝结，流下并排出。
产生过多的泡沫	洗涤剂槽中有洗洁精。 漂洗剂溢出。	▷ 应立即将漂洗剂填充至漂洗剂槽内。 ▷ 用布清除漂洗剂。
		▷ 关上水龙头，拔出本机器电源。
其他故障显示 “E:01- E:30”亮起	机器发生技术故障，	▷ 拨打客服热线，并告知故障显示

故障	可能造成故障的原因	如何解除故障
刀叉筷匙上有生锈痕迹	刀叉筷匙不具抗锈性， 硬度比较高的刀刃比较容易生锈 其他来源的生锈	▷ 请使用适合用洗碗机洗涤的刀叉筷匙. ▷ 绝对不要在洗碗机中洗涤容易生锈的餐具。
斑点和条痕	漂洗剂配量太大/太小	▷ 出现条痕时：减少配量。 ▷ 水痕或石灰质的斑点：提高配量。

更多的异常自检表请扫描机器二维码获取 (主页->用户手册->附录说明)。

故障	可能造成故障的原因	如何解除故障
餐具不干净	餐具相互靠 上或者叠起来	▷ 餐具应单独摆放， 尽量不要靠在一起。
	洗涤剂量不足	▷ 注意生产厂家(洗涤剂)的说明。
餐具上有沙子 或颗粒状的残渣	所选的洗涤程序不适合	▷ 选择比较强的洗涤程序，
	喷臂出水口堵塞	▷ 清理冲刷臂(参见以上说明)，
	滤塞脏了，未固定好	▷ 清理滤塞(参见以上说明)，
	冲刷臂被阻挡	▷ 摆放餐具时，冲刷臂应自由转动。
塑料/餐具变色	洗涤剂量不足	▷ 注意生产厂家(洗涤剂)的说明。
	食物色素造成的变色(例如番茄酱)	▷ 变色没关系；几次洗涤程序以后会褪去。

故障	可能造成故障的原因	如何解除故障
	漂洗剂	▷ 提高配量, 改用其他产品。
餐具未干	所使用的洗涤剂使烘干效果变差。	▷ 请使用漂洗剂。
	机器设定情况	▷ 启用加强烘干(依机型而定)
塑料餐具未干	塑料产品的特性。	▷ 塑料的储热能力较差，因此烘干效果也会比较差。
餐具上出现 一层乳白色 (可去除的)	水软化系统未设定好，	▷ 正确设定水软化系统，
	没有添加软化盐	▷ 需要再添加软化盐。
出现一层乳白色， 玻璃杯变浑浊 (无法去除)	玻璃杯不适合用洗碗机洗，	▷ 请使用适合用洗碗机洗的玻璃杯。 ▷ 请使用对玻璃品较柔和的洗涤剂。
洗涤剂残留	餐具挡住洗涤剂槽盖， 因此盒盖无法完全打开。	▷ 请勿将餐具摆放在洗涤剂助溶槽的上方。 ▷ 请勿在洗涤剂助溶槽中摆放任何餐具或芳香剂。
	洗涤剂槽盖被锭剂阻挡。	▷ 锭剂应横放，勿立放。
	在超快洗或短时洗涤程序使用锭剂。 短时程序达不到洗涤剂所需溶解时间。	▷ 锭状洗涤剂的溶解时间对于超快洗或者短时程序太长。 ▷ 请使用其他粉状洗涤剂或比较强力的洗涤程序。
	洗涤效果和溶解特性会因较长的存放时间受影响或者洗涤剂已严重粘结成碎块。	▷ 改用其他洗涤剂。

终止洗涤程序 …

程序进行时，
持续长按 “开始”
键约3秒钟 (复位)。

▷

数码显示器显示”0:01”，
程序结束约1分钟过后，
将显示 0:00

▷

关闭电源

正确摆放餐具…

依据使用说明书摆放适合用洗碗机洗的餐具(不要洗被灰粉、蜡、润滑脂、油漆粘合标签等沾污的餐具；
大块果酱、乳制品或其他食物残渣应先大致去除)，并检查冲刷臂是否可以自由转动。